



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

קוד התנהגות גלובלי

עבור שותפים עסקיים

([שפה], תורגם מאנגלית)

תוכן

4.....	מכתב מההנהלה	
5.....	1. אתיקה ויושרה עסקית	
5.....	1.1 ציות לחוקים ולתקנות החלים	
5.....	1.2 שחיתות, שוחד ומרמה	
5.....	1.3 ניגוד עניינים	
5.....	1.4 הלבנת הון	
5.....	1.5 תחרות הוגנת	
6.....	1.6 בקרות סחר בינלאומי	
6.....	1.7 תאימות למס	
6.....	1.8 מינרלים מאזורי סכסוך	
7.....	2. התנהלות עסקית בתחום הבריאות	
7.....	2.1 דרישות איכות	
7.....	2.2 התנהלות אתית של מחקר קליני	
7.....	2.3 אינטראקציות עם אנשי מקצוע בתחום הבריאות	
8.....	3. סביבה ואקלים	
8.....	3.1 חקיקה סביבתית	
8.....	3.2 פסולת, שפכים ופליטות	
8.....	3.3 מים	
8.....	3.4 השפעה על האקלים	
9.....	4. זכויות אדם ותנאי עבודה	
9.....	4.1 בדיקת נאותות של זכויות האדם	
9.....	4.2 עבודת מודרנית ועבודת ילדים	
9.....	4.3 אי-אפליה ואי-הטרדה	
9.....	4.4 הזכות לחופש ההתאגדות ולמשא ומתן קיבוצי	
9.....	4.5 תנאי עבודה הוגנים	
10.....	4.6 שירותי בריאות שווים לכל	
10.....	4.7 שימוש בשירותי הביטחון	
10.....	4.8 זכויות הקהילות המקומיות	
10.....	4.9 תוכנית גיוון ספקים	
11.....	5. בריאות ובטיחות תעסוקתית	
11.....	5.1 הגנה על עובדים	
11.....	5.2 ניטור ושיפור אירועי בטיחות וגהות תעסוקתית	
11.....	5.3 מערכות ציות וניהול בטיחות וגהות תעסוקתית	

12.....	6. אבטחה והגנה על נכסים ונתונים.....	6
12.....	6.1 פרטיות והגנה על מידע.....	6.1
12.....	6.2 זכויות קניין רוחני.....	6.2
12.....	6.3 אמצעי אבטחה ומניעת זיופים.....	6.3
12.....	6.4 פרסום.....	6.4
13.....	7. ממשל.....	7
13.....	7.1 מערכות ותיעוד.....	7.1
13.....	7.2 ניהול סיכונים.....	7.2
13.....	7.3 אמינות הרשומות.....	7.3
13.....	7.4 המשכיות עסקית.....	7.4
13.....	7.5 שיפור מתמיד.....	7.5
13.....	7.6 שקיפות וגילוי נאות.....	7.6
14.....	7.7 הכשרה וכשירות.....	7.7
14.....	7.8 יישום לשרשרת האספקה של שותף עסקי.....	7.8
14.....	7.9 הערכה ותאימות.....	7.9
14.....	7.10 סיום חוזה.....	7.10
14.....	7.11 שינויים.....	7.11
15.....	8. שתפו אותנו !.....	8
16.....	הפניות.....	16

מכתב מהנהלה

שותף עסקי יקר,

תודה על השותפות והתמיכה המתמשכת. אנו מעריכים את מערכות היחסים ארוכות הטווח עם כל השותפים העסקיים שלנו ורואים בהן כבעלות תרומה מרכזיים לצמיחה בת הקיימא ולמהימנות מותג FME.¹

FME מחויבת להתנהלות עסקית אתית ובת-קיימא ולציות לכל החוקים והתקנות החלים, כמו גם לתקנים בינלאומיים. אנו מחויבים לטיפול חדשני ולתרום לחברה אתית חופשית משחיתות, שבה זכויות האדם מכובדות והסביבה נשמרת. זה לא מספיק רק להסתייג מהתנהלות עסקית לא חוקית או לא אתית. אנו מצפים מאיתנו ומהשותפים העסקיים שלנו למנוע, לזהות ולהגיב להתנהגות כזו כראוי. אנו מחויבים לשיתוף פעולה ואמינות כמרכיבים מרכזיים במערכות היחסים שלנו איתך, השותף העסקי שלנו, ואנו מצפים ממך לאותה מחויבות. כדי להשיג את המטרות המשותפות שלנו בדרך הרצויה, קוד ההתנהגות שלנו לשותפים עסקיים מספק מידע כדי להקל על מערכת יחסים משגשגת ותואמת בינך לבין החברה שלנו.

אנו מצפים ממך להפעיל תהליכים ונהלים בתוך הארגון שלך ובתוך שרשראות האספקה שלך כדי לציית לקוד ההתנהגות שלנו לשותפים עסקיים. הדרישות ייחשבו לדרישות מינימום ומבוססות על תקנים בינלאומיים מוכרים (ראה רשימת סימוכין). אם קיימים חוקים, תקנות, מדיניות או התחייבויות חוזיות החלים על אותם נושאים, ההוראה המספקת את הסטנדרט הגבוה ביותר חלה לאחר בדיקה מקומית.

ציות לקוד ההתנהגות שלנו לשותפים עסקיים הוא קריטריון חשוב בתהליך בחירת השותפים העסקיים שלנו ולהמשך המעורבות שלך. זהו חלק מהותי מההסכם החוזי שלנו. ברצוננו להודות לך על תמיכתך במחויבות שלנו לכללי ציות ולנהלים עסקיים אחראיים.

בברכה

מועצת המנהלים של Fresenius Medical Care

קוד התנהגות גלובלי זה לשותפים עסקיים ("קוד התנהגות") מגדיר את העקרונות להתנהלות עסקית אתית ובת קיימא. היא חלה על כל אדם או ארגון המקבל תשלומים מ-Fresenius Medical Care AG ומחברות הבת שלה (להלן "Fresenius Medical Care", "FME" או "אנחנו") ושעמו FME מתקשרת בעסקאות ישירות. ישויות אלה כוללות, אך אינן מוגבלות, לקבלנים, יועצים, ספקים, אנשי מקצוע בתחום הבריאות ומתווכים אחרים², שכולם מכונים "אתה" או "שותפים עסקיים".

¹ אנו בקרו בדף הבית שלנו לפרטים נוספים על התרבות הארגונית של FME: <https://www.freseniusmedicalcare.com/en/corporateculture>.
² זה כולל כל סוג של מפיצים ומתווכי מכירות ללא קשר לתזרימי התשלום.

א. אתיקה ויושרה עסקית

1.1 ציות לחוקים ולתקנות החלים

FME מתייחסת ברצינות לכללי ציות ובנתה תוכנית ציות חזקה. אנו מצפים שהשותפים העסקיים שלנו יעשו את אותו הדבר וישמרו על ערכי היושרה וכיבוד החוק. שותפים עסקיים צפויים להתייחס ברצינות לכללי הציות ולעסוק בתרבות איתנה של ציות; על ידי ציות לחוקים ולתקנות החלים, כמו גם קביעת נהלים מתאימים למניעה, זיהוי ותיקון ליקויים פוטנציאליים. אם לא תעשו זאת, הדבר עלול לחשוף אתכם השותפים העסקיים, FME ואנשים המעורבים בהתנהגות בלתי הולמת לפעולות אכיפה, קנסות, ביטול רישיון או היתר, או סנקציות, נזקים, התדיינות משפטית או אובדן עסקי.

1.2 שחיתות, שוחד ומרמה

שותפים עסקיים נדרשים לא להציע דבר בעל ערך לעובדי FME, במישרין או בעקיפין באמצעות צדדים שלישיים, מתוך כוונה להשפיע על החלטות עסקיות או לצפות לקבל יחס מועדף כלשהו. שותפים עסקיים יימנעו, ללא יוצא מן הכלל, מלהציע, להבטיח, לאשר או לתת כל דבר בעל ערך (לרבות פריטים, מתנות, שירותים, הזמנות בידור או דומה, בין אם בצורה של הטבה/טובה אישית או אחרת) לכל אדם או ישות, במישרין או בעקיפין באמצעות צדדים שלישיים, לשם קידום עסקים חדשים, שמירה על עסקים קיימים או השגת כל יתרון אחר.

1.3 ניגוד עניינים

הימנעות מניגודי עניינים דורשת גישה זהירה לאינטראקציות עם אנשים וגופים שיכולים להשפיע על העסק. ניגוד עניינים נוצר כאשר לאדם יש אינטרס פרטי או אישי המשפיע, או נראה כמשפיע, על החלטותיו העסקיות. כדי למזער את הסיכון להתנגשות כזו, שותפים עסקיים חייבים להימנע מכל קשרים, עסקאות או פעילויות סותרות, או נראות סותרות יחסים עסקיים אובייקטיביים והוגנים עם FME וחייבים לחשוף בפני FME כל ניגודי אינטרסים פוטנציאליים או ממשיים. החלטות השותפים העסקיים חייבות להיות מונחות על ידי קריטריונים הוגנים כגון מחיר ואיכות השירותים והמוצרים. FME תבחן אם יחסים אישיים יכולים לדור בכפיפה אחת ואם יש צורך ליישם בקרות או כל אמצעי הגנה נוסף כדי להבטיח קבלת החלטות עסקיות הוגנות ונטולות פניות. השותפים העסקיים יהיו מחויבים לכללי ציות לשוק ההון ולחוקי ניירות הערך החלים. מחויבות זו כוללת הגבלות על מסחר המבוסס על מידע פנים³.

1.4 הלבנת הון⁴

FME מצפה שהפעילות של השותפים העסקיים שלנו ושל חברות הבת שלהם תתנהל ותבצע בכל עת בהתאם לדרישות ניהול רשומות פיננסיות והנחיות דיווח הרלוונטיות של חוקי הלבנת הון של כל תחומי השיפוט החלים, הכללים והתקנות על פיהם וכל הכללים, התקנות או ההנחיות הקשורים או דומיהם שפורסמו, מנוהלים או נאכפים על ידי כל סוכנות ממשלתית (ביחד, "חוקי הלבנת הון") בכל ההיבטים. השותפים העסקיים של FME ינקטו בכל הצעדים הדרושים כדי לנהל עסקים רק עם שותפים עסקיים בעלי מוניטין המעורבים בפעילויות עסקיות לגיטימיות עם כספים שמקורם במקורות לגיטימיים.

1.5 תחרות הוגנת

שותפים עסקיים תמיד ישמרו ויפעלו בהתאם לכל החוקים והתקנות החלים בתחום התחרות ויקבעו תהליכים ונהלים פנימיים מתאימים כדי להבטיח שהם לא יעסקו בכל התנהגות אנטי-תחרותית, כולל אך לא מוגבל לעיסוק בהסכמים אנטי-תחרותיים ו/או ניצול לרעה של מעמדם בשוק.

³ מידע פנים: מידע של החברה, שאם יתפרסם, צפוי באופן סביר להשפיע באופן משמעותי על מחיר ניירות הערך.

⁴ הלבנת הון: עיסוק בעסקה עם רכוש שמקורו פלילי, בניית עסקה באופן שימנע גילוי של התנהגות פלילית, או עיסוק בעסקה המקדמת פעילות פלילית כלשהי.

1.6 בקרות סחר בינלאומי

ממשל סחר הוא היבט אינטגרלי של קוד זה. FME מחויבת לנהל את עסקיה בהתאם לכל החוקים והתקנות החלים על הסחר, הייבוא, הייצוא, משלוח וההעברה של סחורות, שירותים, טכנולוגיות ו אמצעי מימון, לרבות יישום סנקציות, תקנות מכס ובקורות יצוא ("חוקי סחר"). על ידי שמירה על הסטנדרטים הגבוהים ביותר של ממשל סחר, אנו לא רק שומרים על המוניטין של FME, אלא גם מקדמים ותורמים להתנהלות עסקית אחראית ואתית חוצת גבולות. שותפים עסקיים ישתפו פעולה באופן פעיל בשמירה על סטנדרטים אלה. FME דורשת את מחויבות השותפים העסקיים לציית לכל חוקי הסחר החלים בעת עשיית עסקים עם FME.

1.7 תאימות למס

כל השותפים העסקיים יתייחסו לממשל המס ולציות להוראות מיסוי כהיבטים חשובים במערכות הניטור וניהול הסיכונים שלהם. שותפים עסקיים יפעילו אסטרטגיות לניהול סיכונים כדי להבטיח שכל הסיכונים הפיננסיים, הרגולטוריים והמוניטין הקשורים למיסוי יזוהו, יערכו ויפחתו במלואם לפי העניין.

1.8 מינרלי קונפליקט

שותפים עסקיים יבטיחו שהמוצרים שיסופקו ל-FME לא יכילו מתכות שמקורן במינרלים או בנגזרותיהן שמקורן באזורי סכסוך⁵ המממנים במישרין או בעקיפין ארגונים חמושים או מיטיבים עמם וגורמים להפרות של זכויות האדם או מטפחים אותן. שותפים עסקיים מצופים לציית לתקנות הרלוונטיות ולתקנים בינלאומיים, כגון הנחיות בדיקת הנאותות של ה-OECD⁶ לשרשראות אספקה אחראיות של מינרלים מאזורים מושפעי סכסוך ובסיכון גבוה.

⁵ אנגולה, בורונדי, הרפובליקה המרכז אפריקאית, הרפובליקה של קונגו, רואנדה, דרום סודן, טנזניה, אוגנדה וזמביה
⁶ OECD: הארגון לשיתוף פעולה ופיתוח כלכלי

ב. התנהלות עסקית בתחום הבריאות

2.1 דרישות איכות

שותפים עסקיים יספקו מוצרים ושירותים העומדים בדרישות FME, פועלים כמובטח ובטוחים למטרתם המיועדת. לכן, שותפים עסקיים יעמדו בדרישות רגולטוריות, כגון אלה המוטלות על ידי רגולטורים מקומיים וכן בדרישות איכות ותקנים מוסכמים בחוזה. שותפים עסקיים יטפלו ללא דיחוי בכל הבעיות הקריטיות שיש להן פוטנציאל להשפיע לרעה על איכות הסחורות והשירותים הניתנים. שותפים עסקיים יודיעו ל-FME על שינויים בתהליך הייצור או האספקה שיש להם פוטנציאל להשפיע על מפרטי הסחורות והשירותים המסופקים.

2.2 התנהלות אתית של מחקר קליני

מחקרים קליניים, כגון ניסויים קליניים ומחקרים אחרים בבני אדם המבוצעים מטעם FME יבוצעו בהתאם להנחיות בינלאומיות (כגון הצהרת הלסינקי), חוקים ותקנות מקומיים רלוונטיים, ותקני איכות ובטיחות בינלאומיים מוכרים (כגון הנחיות ICH לפרקטיקה קלינית טובה). שותפים עסקיים ידבקו בעקרונות האתיים שנקבעו בדו"ח בלמונט, כלומר כבוד לאנשים, חסד וצדק לאורך כל תהליך המחקר. שותפים עסקיים חייבים לעמוד בדרישות האתיות והרפואיות הרלוונטיות בעת ביצוע מחקרים כאלה.

יש להתייחס לבעלי חיים בכבוד, עם מינימום כאב ומתח. חלופות לניסויים בבעלי חיים ישמשו בכל מקום שבו הן תקפות מדעית ומקובלות על הרגולטורים. אנו מעודדים שותפים עסקיים להחליף, לצמצם ולשכלל (עקרונות מנחים תלת-ממדיים) ניסויים בבעלי חיים לטובת רווחת בעלי חיים, תוך נקיטת שיטות להפיכת ניסויים בבעלי חיים למיושנים.

שותפים עסקיים יכירו וישקלו סיכונים וחששות פוטנציאליים הקשורים לטכנולוגיות מתפתחות, כגון מחקר תאי גזע או ננוטכנולוגיה. שותפים עסקיים יישמו אמצעים לניהול סיכונים פעיל ולצמצום ההשפעות הצפויות.

2.3 אינטראקציות עם אנשי מקצוע בתחום הבריאות

שותפים עסקיים חייבים להקדיש תשומת לב מיוחדת כאשר הם מתמודדים עם רשויות ממשלתיות ואנשי מקצוע בתחום הבריאות (HCPs)⁷, במיוחד אם הם פקידי ממשל⁸, כגון עובדי בתי חולים ציבוריים. סנקציות משפטיות עשויות לחול כאשר חברות מכוונות לפקידי ממשל עם הצעות בלתי הולמות להשפיע, לגרום או לתגמל פעולה (או חוסר פעולה), בקשר עם עסקה מסחרית או עניין ממשלתי. חיוני שלשותפים עסקיים יהיו הכישרים והמשאבים הדרושים כדי לספק שירותים איכותיים כראוי ובזמן, תוך הימנעות מכל צורה של תמריץ בלתי הולם בכל עסקה עם FME (ראה פרק 1.2 "שחיתות, שוחד והונאה").

⁷ HCPs: אנשים המעורבים במרשם, רכישה או הנפקת מכשירים רפואיים או תרופות.
⁸ פקיד ממשלתי: מגוון אנשים וגופים, כולל אלה המייצגים חברות בבעלות המדינה, מפלגות פוליטיות או ארגונים בינלאומיים ציבוריים.

ג. סביבה ואקלים

3.1 חקיקה סביבתית

שותפים עסקיים חייבים לציית לכל החוקים, התקנות וההסכמים והאמנות הסביבתיים הבינלאומיים החלים. זה כולל, אך אינו מוגבל ל:

- שותפים עסקיים חייבים להבטיח טיפול נאות בפסולת בהתאם לתקנות המקומיות ולאמנת באזל בדבר בקרת תנועות חוצות גבולות של פסולת מסוכנת וסילוקן (אמנת באזל).
- שותפים עסקיים לא ייצרו מוצרים עם תוספת כספית, לא ישתמשו בתרכובות כספית וכספית בתהליכי ייצור, ולא יטפלו בפסולת כספית בניגוד לתקנות שנקבעו באמנת מינמטה של האו"ם בדבר כספית (אמנת מינמטה).
- שותפים עסקיים לא ייצרו או ישתמשו בכימיקלים, המוגבלים כמזהמים אורגניים מתמידים כאמור באמנת שטוקהולם בדבר מזהמים אורגניים מתמידים (אמנת שטוקהולם) ויבטיחו טיפול, איסוף, אחסון וסילוק של פסולת בהתאמה ידידותיים לסביבה.

שותפים עסקיים יישמו מערכות ניהול סביבתי מתאימות, מאושרות באופן אידיאלי בהתאם ל- ISO 14001⁹ או ISO 50001¹⁰ כדי להעריך סיכונים סביבתיים פוטנציאליים ולהגדיר אסטרטגיות להפחתת סיכונים.

3.2 פסולת, שפכים ופליטות

לשותפים עסקיים יהיו מערכות שיבטיחו טיפול, תנועה, אחסון וסילוק, שחרור או פליטה בטוחים ותואמים להוראות חוק בדבר טיפול בפסולת, פליטות לאוויר והזרמות שפכים. בנוסף, שותפים עסקיים ימנעו וימזערו דליפות ושחרורים בשוגג של חומרים מסוכנים, פסולת, שפכים ופליטות לסביבה, או למתקנים שבהם הסיכונים הקשורים אינם מבוקרים עוד (למשל, מערכת ביוב ציבורית, משטחים ציבוריים). כל פסולת, שפכים או פליטות בעלי פוטנציאל להשפיע לרעה על בריאות האדם או הסביבה ינהלו, יבוקרו ויטופלו כראוי לפני שחרורם לסביבה כדי למזער את ההשפעות הנובעות מכך על הקהילות הנוגעות בדבר. כל המתקנים והמתקנים הדרושים ייבנו ויתוחזקו באופן שיבטיח ניהול או הפחתה של סיכונים רלוונטיים.

3.3 מים

שותפים עסקיים יעשו את מירב המאמצים כדי להתקין מערכות ניהול כדי להפחית את משיכת המים וצריכתם בפעילותם ובשרשראות האספקה שלהם, תוך תשומת לב מיוחדת לאזורי מצוקת מים. השימוש במים לפעילות שותף עסקי לא ישפיע לרעה על זמינות ואיכות המים לסביבה ולקהילות הסובבות אותה.

3.4 הגנת אקלים

שותפים עסקיים ינקטו מאמצים סבירים כדי לקבוע יעדים סביבתיים, להגדיר אסטרטגיות ולקבוע מדיניות כדי לזהות ולמתן את ההשפעות הסביבתיות של פעילותם ולאורך שרשראות האספקה שלהם. שותפים עסקיים ישקלו את ההגנה על המגוון הביולוגי והמערכות האקולוגיות, כולל הגנה על משאבים ימיים. שותפים עסקיים ימנעו מפעילויות שהובילו או יובילו לכריתת יערות ויעמדו בחוקים ובתקנות החלים של מדינת הייצור. השותפים העסקיים יזהו גם את ההשפעה והסיכונים שיש לשינויי האקלים על הפעילות ושרשראות האספקה של השותפים העסקיים. אנו מעודדים שותפים עסקיים לאמץ וליישם פרקטיקות של כלכלה מעגלית.

שותפים עסקיים יקבעו יעדים להפחתת צריכת המים, האנרגיה, חומרי הגלם, ייצור הפסולת, ולהפוך לניטרליים אקלימית עד שנת 2050 ככל שהדבר מתאים לעסקיהם. בפרט, לשותפים עסקיים יהיו תוכניות ויוזמות מתאימות שמטרתן להפחית את פליטות גזי החממה בפעילותם שלהם (היקף 1 והיקף 2) ובשרשראות הערך שלהם (היקף 3). FME מעריכה מאוד שותפים עסקיים שמתאימים את יעדי הפליטה שלהם ליוזמת יעדים מבוססי מדע (SBTi). שותפים עסקיים יבטיחו וידגו שיפורים סביבתיים מתמשכים. על פי בקשה, שותפים עסקיים יוכלו לספק ל-FME נתונים סביבתיים רלוונטיים.

⁹ ISO 14001: מערכות ניהול סביבתי
¹⁰ ISO 50001: מערכות ניהול אנרגיה

ד. זכויות אדם ותנאי עבודה

4.1 בדיקת נאותות של זכויות האדם

שותפים עסקיים מצופים ומעודדים לייסד תהליך בדיקת נאותות של זכויות האדם כדי למנוע, למתן או לתקן כל השפעה שלילית פוטנציאלית שהם עלולים לגרום או לתרום לזכויות האדם. תהליך כזה ייושם תוך התחשבות נאותה בחוקים ובתקנות החלים, כמו גם בסטנדרטים בינלאומיים, לרבות העקרונות המתוארים בהכרזה האוניברסלית בדבר זכויות האדם של האומות המאוחדות, בעקרונות המנחים של האו"ם בדבר עסקים וזכויות האדם ובהצהרת ארגון העבודה הבינלאומי משנת 1998 בדבר עקרונות יסוד זכויות בעבודה. כאשר הם ניצבים בפני דרישות סותרות, השותפים העסקיים ישאפו לעמוד בסטנדרטים בינלאומיים של זכויות האדם תוך ציות לחוקים ולנהלים המקומיים.

4.2 עבודות מודרנית ועבודת ילדים

אנו אוסרים בתכלית האיסור להשתמש, לתמוך או להפיק תועלת מכל צורה של עבודות מודרנית, כולל עבודת ילדים נצלנית¹¹ או עבודת כפייה¹². זה כולל עבודות מודרנית בצורה של סחר בבני אדם, עבודת כפייה (לגווניה), או כל צורה אחרת, כולל כפייה נפשית ופיזית, וכל צורות העבודות במקום העבודה. כאשר מסתמכים על מהגרי עבודה, יש לנקוט אמצעים למניעת מצבים שעלולים להוביל לעבודות מודרנית או לתנאים דומים לעובדים.

4.3 אי-אפליה ואי-הטרדה

איננו סובלים כל צורה של אפליה, לרבות הטרדה או הפחדה מילולית, פיזית או מינית במקום העבודה על בסיס מוצא לאומי או אתני, אזרחות, צבע עור, גיל, מוצא חברתי, מצב בריאותי, מוגבלות, נטייה מינית, מגדר, זהות וביטוי מגדריים, מצב משפחתי, הריון, דעה פוליטית, השתייכות לאיגודים מקצועיים או מעורבות בפעילות עבודה קיבוצית חוקית, דת או אמונה, וכל קריטריון אחר המוגן על-ידי חוקים ותקנות מקומיים. אנו מצפים מהשותפים העסקיים שלנו לקדם שוויון הזדמנויות ולנקוט אמצעים למניעת אפליה והטרדה על בסיס מאפיינים או מאפיינים כלשהם המוגנים על ידי החוקים החלים במדינה/איזור בו ממוקם מקום העבודה.

מצופה משותפים עסקיים לגנות הטרדה, התנהגות אלימה או פוגענית, או הפחדה בכל צורה שהיא. שותפים עסקיים ישמרו על מקום עבודה מכבד עם תנאי עבודה הוגנים ובטוחים ויעודדו לטפח גיוון וסביבת עבודה מכילה ובטוחת עבור עובדיהם.

4.4 הזכות לחופש ההתאגדות ולמשא ומתן קיבוצי

שותפים עסקיים יכבדו את זכויותיהם של עובדים להצטרף או לא להצטרף לאיגודים, לעסוק במשא ומתן קיבוצי ולבקש ייצוג באמצעות גופים מייצגים או איגודים במקום העבודה, בהתאם לחוקים המקומיים.

4.5 תנאי עבודה הוגנים

שותפים עסקיים יספקו שכר הולם לכוח העבודה שלהם המגיע לפחות לשכר מינימום בהתאם לחוק המקומי. שותפים עסקיים יכבדו את העיקרון של שכר שווה עבור עבודה שווה. שותפים עסקיים אינם רשאים לעסוק בהשעיית שכר בלתי חוקית או כתגמול, בהלנת שכר במקור או בניכוי שכר; הם ישלמו לכוח העבודה שלהם במועד.

שותפים עסקיים חייבים לציית לחוקים ולתקנות החלים בנוגע לתנאי העסקה ועבודה, כולל, בין היתר, תנאי העסקה, שקיפות שכר, שכר מינימום והטבות, שעות עבודה מרביות וזמני הפסקה ומנוחה. שבועות עבודה רגילים לא יעלו על השעות המרביות המותרות שנקבעו בחוק המקומי ושעות נוספות יונחו רק בהתאם לחוקים המקומיים.

¹¹ על פי אמנת ארגון העבודה הבינלאומי מס' 138 (אמנת הגיל המינימלי) ואמנת ארגון העבודה הבינלאומי מס' 182 (הצורות הגרועות ביותר של עבודת ילדים)

¹² על פי אמנת ארגון העבודה הבינלאומי מס' 29 (אמנת עבודת כפייה)

4.6 הון בריאותי

FME מחויבת לשיוויון בריאותי כמפורט בהצהרת הון הבריאות הגלובלית של FME¹³. המחויבות שלנו לשיוויון בריאותי פירושה הרחבת הידע והשירותים שלנו כדי למנוע אי-שוויון בהזדמנויות טיפול ובתוצאות בריאותיות. אנו שואפים לספק את הטיפול המקיף ביותר לכל האנשים החיים עם מחלות קשות, כולל מחלת כליות כרונית. בנוסף, FME מעריכה שותפים עסקיים השותפים למחויבותה לשיוויון בריאותי.

4.7 שימוש בכוחות הביטחון

אם שותפים עסקיים פורסים כוחות אבטחה פרטיים או ציבוריים כדי להגן על החצריהם, הנכסים וכוח העבודה שלהם ו/או על המטופלים שלהם, השותפים העסקיים חייבים לנקוט אמצעים כדי להבטיח התנהגות נאותה של כוחות הביטחון. שותפים עסקיים חייבים לספק לכוחות הביטחון הוראות ובקורות נאותות כדי למנוע עינויים, יחס אכזרי, בלתי אנושי או משפיל ולמנוע מאנשי כוחות הביטחון לגרום לפגיעה בחיים או באיברים בגופו של אדם או לפגוע שלא כדין בזכות להתארגן או לפגוע שלא כדין בעובדים המממשים את זכותם לחופש ההתאגדות, ובלבד שזכויות אלה ימומשו באופן חוקי.

4.8 זכויות הקהילות המקומיות

שותפים עסקיים ינקטו אמצעים למניעת שינויי קרקע מזיקים, זיהום מים או אוויר, פליטת רעש מזיק או צריכת מים מופרזת, כל אלה עלולים לגרום לפגיעה משמעותית בבסיס הטבעי לשימור וייצור מזון. יתר על כן, שותפים עסקיים ימנעו מניעה או הגבלה של גישה למי שתייה נקיים ובטוחים, או הרס הגישה של הפרט למתקנים סניטריים ו / או לגרום נזק לבריאותו של אדם.

שותפים עסקיים לא יעסקו בנטילת משאבים בלתי חוקית כגון קרקע, יערות ומים, המבטיחים את פרנסתם של יחידים וקהילות.

4.9 תוכנית גיוון ספקים

שותפים עסקיים מעודדים לפתח וליישם תוכנית גיוון ספקים בשרשראות האספקה שלהם. שותפים עסקיים יעניקו את מירב ההזדמנויות האפשריות לספקים קטנים ומגוונים המספקים ערך. שותפים עסקיים יוכלו לעקוב ולדווח על התקדמות תוכניות גיוון הספקים שלהם.

¹³ זמין באתר שלנו: <https://www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/policies-and-standards>

ה. בריאות ובטיחות תעסוקתית

5.1 הגנה על עובדים

שותפים עסקיים יגנו כראוי על העובדים מפני חשיפה מזיקה לסיכונים כימיים, ביולוגיים ופיזיים, תנאים לא היגייניים, משימות תובעניות פיזית במקום העבודה ובכלל זה במסגרת המגורים המסופקים על ידיהם. שותפים עסקיים יספקו סביבת עבודה בטוחה ובריאה, מתקנים נאותים והסדרים לרווחת עובדיהם, לרבות ציוד מגן אישי מתאים והדרכות בריאות ובטיחות סדירות. השותפים העסקיים יצייתו לתקנות בטיחות המוצר, יתייגו מוצרים כראוי וימסרו את דרישות הטיפול במוצר. שותפים עסקיים יספקו לצדדים הרלוונטיים את התיעוד הרלוונטי המכיל את כל המידע הרלוונטי לבטיחות עבור כל החומרים המסוכנים במקרה של צורך לגיטימי. מידע זה כולל מידע על המוצר, גיליונות נתוני בטיחות, הודעות או אישורי רישום, תרחישי מקרה שימוש וחשיפה. שותפים עסקיים משתפים באופן יזום ושקוף מידע על ההיבטים הבריאותיים, הבטיחותיים והסביבתיים של מוצריהם עם כל הגורמים הרלוונטיים. שותפים עסקיים יקבעו גם אמצעים מתאימים למניעת עייפות גופנית ונפשית מוגזמת עקב ארגון עבודה לקוי לגבי שעות עבודה והפסקות מנוחה.

5.2 ניטור ושיפור אירועי בטיחות וגהות תעסוקתית

שותפים עסקיים צפויים לעקוב ולנתח תאונות עבודה של עובדים, לזהות את סיבות השורש שלהן וליישם ולהעריך פעולות מתקנות ומונעות מתאימות, בהתאם לחוקים ולתקנות החלים. תהליכי דיווח מתאימים על אירועים יסופקו לכל העובדים.

5.3 מערכות ציות וניהול בטיחות וגהות תעסוקתית

שותפים עסקיים יעמדו בכל התחייבויות הבריאות והבטיחות התעסוקתית כפי שחלות על פי החוקים המקומיים. שותפים עסקיים ינקטו, במידה האפשרית הסבירה, באמצעים הדרושים כדי לבסס תהליכים או תוכניות מתאימים כדי למנוע או להפחית סיכונים וסיכונים קשורים המשפיעים או עשויים להשפיע על בריאותם ובטיחותם של עובדים, שכנים, קהילות הסובבות או כל בעלי עניין אחרים הנוגעים בדבר.

שותפים עסקיים יזהו ויעריכו מצבי חירום וכן יפתחו ויישמו נהלי תגובה להתמודדות עם מצבי חירום אלה. תכניות המענה ייבחנו מעת לעת כדי לוודא את מידת התאמתם ותוקפן.

ו. אבטחה והגנה על נכסים ונתונים

6.1 פרטיות והגנה על נתונים

שותפים עסקיים חייבים לציית לכל החוקים והתקנות החלים, וכן להתחייבויות חוזיות, בעת איסוף, שימוש, חשיפה, אחסון ועיבוד של נתונים ש-FME משתפת איתם, נתונים שהם מעבדים בשם FME או נתונים שנודע להם עליהם בהקשר של היחסים העסקיים בין הצדדים. מידע זה כולל נתונים אישיים הקשורים לעובדים, מטופלים, לקוחות, אנשי מקצוע בתחום הבריאות, ספקים ואחרים, וכן מידע סודי או קנייני הנוגע לעסקיה של FME או להסדרים עם צדדים שלישיים, כגון מידע אסטרטגי, פיננסי, טכני או עסקי שאינו ציבורי.

לדוגמה, בהתאם לאופי הנתונים והפעילות העסקית, השותף העסקי עשוי להיות מוגבל לעיבוד, שימוש או חשיפה של נתונים כאלה בהתאם לצורך עסקי לגיטימי או בסיס משפטי באופן שהוסכם על ידי FME; נדרש ליישם אמצעים טכניים וארגוניים להגנה על נתונים מפני גישה, גילוי, שינוי או השמדה בלתי מורשים; ולהבטיח את הדיוק, הרלוונטיות והשלמות של הנתונים לאורך מחזור החיים שלהם. שותפים עסקיים עשויים גם להידרש להודיע ל-FME על הפרות בעת חשיפת נתונים או בעת אירועי אבטחה המשפיעים על FME ולשתף פעולה באופן מלא עם FME בחקירות ובמאמצי תיקון הקשורים להגנה על נתונים.

6.2 זכויות קניין רוחני

השותפים העסקיים יגנו על זכויות הקניין הרוחני שלהם, זכויות הקניין הרוחני של עובדיהם, שותפיהם העסקיים והקניין הרוחני של FME שפותח במהלך עסקינו מפני גישה של צד שלישי כלשהו, כולל שרשראות האספקה שלהם. קניין רוחני כולל, אך אינו מוגבל לכל המצאה, פטנט, סימן מסחרי, זכויות יוצרים, ידע טכני ומדעי או ידע ומומחיות. כנ"ל לגבי סודות מסחריים מכל סוג שהוא. השותף העסקי יודיע ל-FME על כל סיכון הקשור לקניין רוחני, ברור ומהותי ש-FME עשויה להיחשף אליו עקב הקשר העסקי עם השותף העסקי.

6.3 אמצעי אבטחה ומניעת זיופים

שותפים עסקיים יישמו שיטות עבודה טובות בכל התפעול ושרשראות האספקה שלהם ויבטיחו שאמצעים למניעת חבלה כלשהי מיושמים ונאכפים. שותפים עסקיים יבטיחו את שלמותו של כל משלוח ל-FME בהתבסס על ההסכם החוזי.

6.4 פרסום

איננו מתירים לשותפים עסקיים להשתמש בשם המותג או בלוגו של FME בכל תצוגה או מסמך ציבוריים ללא אישור מראש. ללא אישור מוקדם כזה, שותפים עסקיים אינם רשאים לחשוף את קשריהם עם FME או עם מוצריה, חלקיה, עיצוביה או מידע שאינו ציבורי במקומות ציבוריים כלשהם, לרבות הודעות לעיתונות, אתרי אינטרנט, מדיה חברתית, תערוכות מקצועיות ומתקני שותפים עסקיים.

ז. ממשל ניהולי

7.1 מערכות ותיעוד

שותפים עסקיים ישלבו קוד התנהגות זה במערכות הניהול, הבקורות והמדיניות שלהם. משמעות הדבר היא הקצאה ברורה של אחריות פנימית ויישום תקנים ונהלים רלוונטיים. יש להשיג, לתחזק ולעדכן את כל המסמכים הרלוונטיים (כגון היתרים, אישורים, רישיונות ורישומים) כדי להוכיח התאמה. תיעוד זה עשוי להיבדק על ידי FME בהסכמה הדדית.

7.2 ניהול סיכונים

השותפים העסקיים יישמו מנגנונים מתאימים לזיהוי, הערכה וניהול קבועים של סיכונים בכל התחומים המטופלים בקוד התנהגות זה (הרלוונטיים והישימים לשותף העסקי). השותפים העסקיים יקבעו ברציפות את המשמעות היחסית של כל סיכון וינקטו אמצעים למניעתו ולהפחתתו.

שותפים עסקיים ינקטו גם בפעולות הדרושות כדי למנוע סיכונים, להפסיק הפרות, למזער סיכונים מוניטין הן ל-FME והן לשותף העסקי. שותפים עסקיים מתבקשים גם ליידע באופן יזום את FME על כל הפרה, סיכון להפרות או חקירות בנוגע לפעילות או לשרשראות האספקה שלהם.

7.3 דיוק הרשומות

כל הספרים והרשומות הפיננסיים חייבים להתנהל בהתאם לחוקים ולתקנות החלים, לדרישות המקומיות וכן לעקרונות חשבונאיים מקובלים. כדי לספק תצוגה אמיתית והוגנת של מצבם הפיננסי, רישומי השותפים העסקיים חייבים להיות מדויקים מכל הבחינות המהותיות ולהתעדכן. הרשומות חייבות להיות מלאות, קריאות, שקופות, מעובדות בזמן ומשקפות עסקאות בפועל כמו גם תשלומים. שותפים עסקיים לא יסתירו, לא יתעדו ולא יבצעו רשומות כוזבות. כל הרשומות העסקיות חייבות לשקף במדויק את האופי האמיתי וההיקף של העסקה או ההוצאה. שותפים עסקיים יקבעו תהליכים ובקורות נאותים כדי להבטיח את הדיוק, השלמות וההכנה בזמן של חשבונותיהם ודוחותיהם הכספיים.

החיוב של השותפים העסקיים חייב להיות מדויק, אמיתי, מלא ומתוזמן עבור כל המוצרים והשירותים. כדי לתמוך בחיוב מדויק, כל הרשומות חייבות לספק תיעוד אמין של המוצרים שנרכשו/נמכרו או השירותים שניתנו/התקבלו.

7.4 המשכיות עסקית

שותפים עסקיים יישמו תוכניות מתאימות להמשכיות עסקית וניהול התאוששות מאסון עבור פעולות התומכות בעסקי FME.

7.5 שיפור מתמיד

שותפים עסקיים יפגינו את מחויבותם לשיפור מתמיד ביישום קוד התנהגות זה על ידי קביעת יעדי ביצוע, ביצוע תוכניות יישום ונקיטת פעולות מתקנות נחוצות לליקויים שזוהו באמצעות הערכות, בדיקות וסקירות הנהלה פנימיות או חיצוניות. אנו מעודדים שותפים עסקיים לשתף את הפעולות הרלוונטיות עם FME על פי בקשה.

7.6 שקיפות וגילוי נאות

אנו מעודדים שותפים עסקיים לדווח באופן קבוע ופומבי על הביצועים החברתיים והסביבתיים שלהם בהתאם לקוד התנהגות זה. שותפים עסקיים יישארו שקופים לגבי פעילותם העסקית, מבנהם, מצבם הפיננסי, ביצועיהם ועסקיהם, כנדרש על פי החוקים והתקנות החלים, וכן על פי תקני התעשייה. אנו מעודדים שותפים עסקיים לחשוף הרשעות וכן אמצעים מקלים.

7.7 הכשרה וכשירות

שותפים עסקיים יפתחו, יישמו וישמרו על אמצעי הכשרה מתאימים כדי לאפשר לעובדיהם להשיג רמה נאותה של ידע והבנה של קוד התנהגות זה, החוקים והתקנות החלים, כמו גם תקני התעשייה.

7.8 יישום לשרשרת האספקה של שותף עסקי

שותפים עסקיים ישכפלו קוד התנהגות זה בנסגרת שרשראות האספקה שלהם, ויבטיחו שכל צד שלישי/ספק משנה הפועל בשם השותף העסקי ומשפיע על הקשר העסקי עם FME מציית לקוד התנהגות זה. על פי בקשה, השותפים העסקיים יספקו ל-FME מידע על שרשראות האספקה שלהם כדי לזהות סיכונים ואמצעי מניעה ביחס ליישום קוד התנהגות זה.

7.9 הערכה ותאימות

מערכת היחסים העסקית שלנו מבוססת על כנות וכבוד הדדיים. על פי שיקול דעת סביר והודעה מוקדמת, ל-FME תהיה הזכות לפקח ולהעריך את התאמתו של השותף העסקי לקוד התנהגות זה בצורה של מתן אישורים או השתתפות בהערכות, לדוגמה. במקרה של ראיות סבירות לכך שהשותף העסקי אינו מציית להוראות קוד התנהגות זה, ל-FME תהיה הזכות לבצע הערכות אד-הוק תוך שימוש באמצעים ש-FME תמצא לנכון. ההערכה תבוצע על ידי FME (ישירות או באמצעות צד שלישי מעורב). התחייבויות חוזיות נוספות אינן מושפעות מקוד התנהגות זה ומקבלות עדיפות על פני ההוראות הכלולות בו.

7.10 סיום חוזה

אם FME תקבע שהשותף העסקי אינו עומד בדרישות קוד ההתנהגות, FME שומרת לעצמה את הזכות לבקש משותפים עסקיים לנקוט פעולות מתקנות כדי למנוע, לסיים או למזער את ההפרה בתוך פרק זמן סביר. אם שותפים עסקיים אינם נוקטים פעולות מתקנות, FME רשאית (i) להשעות את החוזה עד לתיקון ההפרות, או (ii) לתת הודעה יוצאת דופן על סיום לאחר שחלף הזמן הנתון לביצוע ללא שיפורים כלשהם ולפי שיקול דעתה הבלעדי של FME.

7.11 שינויים

FME שומרת לעצמה את הזכות לשנות קוד התנהגות זה באופן סביר. אנו מעודדים שותפים עסקיים לציית לגרסה העדכנית ביותר של קוד התנהגות זה ולכל המאוחר לציית לשינויים בקוד ההתנהגות בחוזים מחודשים.

ח. דברו ושתפו בכל עניין מהותי!

שותפים עסקיים יקבעו נוהל דיווח בתוך הארגונים שלהם, שיאפשר לכוח העבודה שלהם ולקבוצות רלוונטיות אחרות לדווח על חששות או תקריות של אי-ציות פוטנציאלית בכל עת, כולל, בין היתר, הפרות פוטנציאליות של החוקים והתקנות החלים כמתואר בקוד התנהגות זה.

שותפים עסקיים יבטיחו כי הליך הדיווח מוגדר בבירור ומועבר בפורמט נגיש לכל בעלי העניין, כולל הציבור. הנוהל יכול מידע על אופן הדיווח על חששות ועל תהליך הפתרון הצפוי, והוא יאפשר דיווח אנונימי. על הנוהל להבטיח חקירה עצמאית ונטולת פניות, כמו גם אי-נקמה באדם המדווח.

על כל דיווח שנעשה בתום לב תגונן מדיניות המונעת פעולת תגמול והדיווח יטופל באופן סודי, תוך הגנה על זהותו של האדם המדווח ככל האפשר באופן סביר. שותפים עסקיים יחקרו דיווחים אלה במהירות וכראוי, ואם יש ממצאים, ינקטו פעולה מתקנת במידת הצורך. כל תגובה או מסירת מידע לאדם המדווח יבוצעו על פי שיקול דעתה של FME ובהתאם לחוקים ולתקנות החלים.

במקרה של זיהוי סיכון חמור לזכויות האדם, הפרה בפועל או אכיפה ו/או התדיינות משפטית קשורות, השותפים העסקיים נדרשים להודיע על כך באופן יזום ל-FME ולספק פרטים על הצעדים שננקטו כדי למנוע מצב כזה או למתן אותו. הדבר חל גם על מצבים שבהם שותפים עסקיים גרמו למצב כזה או תרמו לו, אך אינם מסוגלים למתן או לתקן את ההשפעה השלילית על זכויות האדם.

אנו מעודדים שותפים עסקיים ליידע את עובדיהם על הקו החם לדיווח בענייני ציות של FME. הקו החם לדיווח בענייני ציות של FME יכול לשמש גם שותפים עסקיים או את כוח העבודה שלהם כדי לדווח על כל חשש הקשור לפעילויות של FME, כמו גם לפעילויות של כוח העבודה של FME, הנהלת FME או סוכני FME.

אם ברצונך להגיש דוח או אם יש לך שאלות נוספות, בקר בדף www.fresenius.ethicspoint.com, או

צור קשר:

- complianceactionline1@freseniusmedicalcare.com (בכל העולם, למעט ארה"ב ורוסיה),
- compliance.actionline@freseniusmedicalcare.com (עבור ארה"ב), או
- complianceactionline-russia@fmc-ag.ru (לרוסיה).

הפניות

אמנת באזל | האומות המאוחדות
[/https://www.basel.int](https://www.basel.int)

דו"ח בלמונט: עקרונות אתיים וקווים מנחים להגנה על נושאי מחקר אנושיים
<https://www.hhs.gov/ohrp/regulations-and-policy/belmont-report/read-the-belmont-report/index.html>

הצהרת הלסינקי | ההסתדרות הרפואית העולמית
[/https://www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki](https://www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki)

מערכות ניהול אנרגיה (ISO 50001) | ארגון התקינה הבינלאומי
<https://www.iso.org/home.html>

מערכות ניהול סביבתי (ISO 14001) | ארגון התקינה הבינלאומי
<https://www.iso.org/home.html>

מדיניות ותקנים פנימיים של FME
<https://www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/policies-and-standards>

התקנה הכללית להגנה על נתונים (GDPR) | האיחוד האירופי
[/https://gdpr.eu](https://gdpr.eu)

ICH פרקטיקה קלינית טובה | סוכנות התרופות האירופית
<https://www.ema.europa.eu/en/ich-e6-r2-good-clinical-practice-scientific-guideline>

תקני עבודה בינלאומיים | ארגון העבודה הבינלאומי
<https://www.ilo.org/international-labour-standards>

כנס מינמטה | האומות המאוחדות
<https://minamataconvention.org/en>

הנחיות בדיקת נאותות של ה-OECD לשרשראות אספקה אחראיות של מינרלים
<https://www.oecd.org/corporate/mne/mining.htm>

הנחיות ה-OECD לחברות רב-לאומיות בנושא התנהלות עסקית אחראית
https://www.oecd-ilibrary.org/finance-and-investment/oecd-guidelines-for-multinational-enterprises-on-responsible-business-conduct_81f92357-en

הסכם פריז | האומות המאוחדות
<https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreement>

אמנת שטוקהולם | האומות המאוחדות
[/https://pops.int](https://pops.int)

'ההכרזה לכל באי עולם בדבר זכויות האדם' | האומות המאוחדות
[/www.un.org/en/documents/udhr](http://www.un.org/en/documents/udhr)

העקרונות המנחים של האו"ם בדבר עסקים וזכויות האדם (UNGPs)
https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf

חוק השוחד הבריטי | בריטניה

<https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/23/introduction>

חוק שיטות עבודה מושחתות זרות בארה"ב | ארצות הברית

<https://www.justice.gov/criminal/criminal-fraud/foreign-corrupt-practices-act>

יוזמת יעדים מבוססי מדע (SBTi)

[/https://sciencebasedtargets.org](https://sciencebasedtargets.org)

איש קשר

במקרה של שאלות או חששות בנוגע למסמך זה, אנא צור קשר עם איש הקשר שלך ב-FME.

עורך

Fresenius Medical Care AG

Else-Kroener-Straße 1

61352 באד הומבורג v.d.h. / גרמניה

<http://www.freseniusmedicalcare.com>

בתוקף החל מ-1 בפברואר 2025